

## Fastener World's Exhibition Calendar in Oct. 2014-H1 2015

### 2014年10月~2015上半年汇达全球参展抢“鲜”报

Dates 日期	Exhibition 展览名称	Fastener World's Booth No. 汇达摊位
2014年		
2014/10/14-16	Fair of Fastener Production and Application TEZ Expo 波兰扣件制造及应用展	135
2014/10/23-24	National Industrial Fastener & Mill Supply Expo 美国拉斯维加斯螺丝暨机械设备展	536
2014/11/11-13	Fastener Fair Brasil 巴西圣保罗螺丝展	A40
2014/11/20-21	Fastener Fair Turkey 土耳其伊斯坦堡螺丝展	639
2014/11/24-26	Fastener Expo Guangzhou 中国广州紧固件专业展	
2015年		
2015/03/10-12	Fastener Fair Stuttgart 德国司徒加特螺丝展	W115
2015/03/24-26	Fastener Fair Russia 俄罗斯圣彼得堡螺丝展	
2015/04/23-24	Fastener Fair India 印度孟买螺丝展	D92
2015/04/26-28	China International Hardware Show for West China 2015 中国(成都)国际西部五金展	
2015/06	Hardware + Tools Middle East 中东杜拜五金工具展	
2015/06/09-10	Fastener Tech'15 美国芝加哥螺丝展	1023
2015/06/24-26	M-Tech Tokyo 日本东京机械要素技术展	
2015/06/25-27	Fastener Expo Shanghai 中国上海紧固件暨汽车紧固件专业展	

...more exhibitions to be announced 陆续增展中!!!

# Fastener World's Worldwide Footprints in 2014

## 2014汇达全球参展实绩

MAR.

三月

3/01-3/03

**The 11th Ningbo Fasteners, Parts, and Manufacturing Equipment Exhibition**  
中国宁波紧固件、零部件及制造装备展览会

With its outstanding background and conditions, over the previous 10 running years this exhibition has gradually adjusted its exhibit proportion to be “70% for manufacturing equipment, 20% for components, and 10% for fasteners,” attracting Ningbo fastener makers to visit and procure. Fastener exhibitors mainly displayed products for heavy engineering such as automobile, railway, and wind power.

受惠于种种优异背景与条件,让连续办展十届的宁波展,已悄然转型为

「制造设备:零部件:紧固件=70%:20%:10%」的展出特色,吸引宁波一带的紧固件制造厂家前去观展并选购生财工具;另一方面弹簧制造商的倾力支持也成为此展零部件展区的一大卖点;紧固件则以汽车、铁道、风电等重工领域为展出核心。



3/04-3/06

**Intertool Kiev 乌克兰基辅国际建材五金手工工具展**

The venue located at the left bank of River Dnieper gathered over 240 global manufacturers and suppliers for building materials and hardware, including joint national groups from Belarus, Germany, Greece, and China, as well as other companies from Bulgaria, UK, Spain, Italy, UAE, Poland, Portugal, Russia, Slovakia, Taiwan, Turkey, France, Czech, South Korea, and domestic Ukraine.



位于聂伯河左岸的展场汇集全球建筑五金相关产品制造供应商,包括白俄罗斯、德国、希腊和中国的大型展团,以及保加利亚、英国、西班牙、义大利、阿酋、波兰、葡萄牙、俄罗斯、斯洛伐克、台湾、土耳其、法国、捷克、南韩和乌克兰当地超过240家厂商。

3/09-3/12

## International Hardware Fair Cologne

德国科隆五金展



2,783 exhibitors from 53 countries presenting their new and innovative products from Tools, Industrial Supply, Fasteners & Fixings, Fittings and so forth were present in the exhibition space of 142,000 square meters, which is a 4.5 percent increase in scale compared to the 2012 event. It attracted around 50,000 trade visitors from 136 countries, of which around 63 percent came from abroad.

今年合计2,783间，来自53国的展商，较上届增长4.5%，展出工业、手工具、五金、扣件等等产品，展出面积为142,000平方米；4天展期合计吸引50,000名来自163国家的访客，其中海外访客占了63%。

3/12-3/13

## Fastener Fair Mexico 墨西哥墨西哥市螺丝展



With good expectations to the prospect of Mexico, which is the 2nd largest economy in Latin America, and whose manufacturing mainly focuses on automobiles, electronics, chemicals, iron & steel, mining, and consumer durables, the demand for fasteners is increasing very fast. As a result, during the 2-day event, it drew much of the joining of 142 exhibitors in total from 12 countries including Mexico, Germany, India, USA, Taiwan, Spain, Canada, Italy, China, Brazil, Panama, and Indonesia.

看好墨西哥为拉丁美洲第2大经济体的发展前景及其主要工业生产着重在汽车、电子、化学、钢铁、石油、矿产及消费产品等制造方向，对扣件产品需求日益攀升，为期两天的展会，吸引来自墨西哥、德国、印度、美国、台湾、西班牙、加拿大、义大利、中国、巴西、巴拿马、印尼等12国共142家展商参与。

3/27-3/29

## China Fastener Spring &amp; Equipment Exhibition

中国重庆紧固件弹簧及设备展览会

Chongqing Fastener Industry Association teamed up with 30 corporate owners to attend this event, and discussed business and exchanged



techniques with exhibitors, connecting Chongqing fastener industry with local and foreign technology. Visitor count was 38 thousand people, including 17 thousand professional visitors. Trading value has expected at RMB 1.8 billion. Fasteners Spring & Equipment Exhibition provides the platform to foster industrial development and expand business to western China.

重庆市紧固件行业协会组织30多家企业负责人参观展会，并与参展企业进行深入洽谈、交流生产技术工艺，推动了重庆紧固件行业与国内外技术的交流与合作。本届展会共吸引了3.8万人次，其中专业观众1.7万人次，意向成交18亿元。此展会提供了产业的汇集平台，旨在促进业界的发展，为开拓西部市场提供了一个交流的管道。

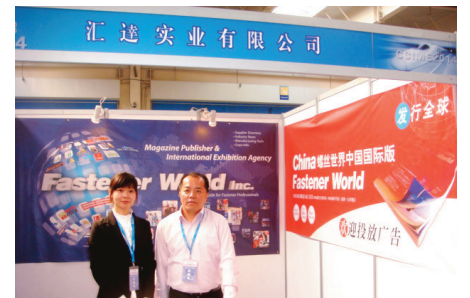
APR.  
四月

4/01-4/03

## Fastener Expo Changchun, China

中国东北长春国际紧固件、标准件暨长春汽车紧固件、标准件展

This was the largest equipment manufacturing fair in spring of North-east China. The floor area was 30 thousand square meters and could accommodate 580 exhibitors and over 1,200 booths. The fair demonstrated CNC lathes, metal work, hardware tools, plastic machinery, industrial automated control, automotive components and related parts. Contents of the equipment manufacturing fair were sorted and presented in accordance with industry categories to provide industry personnel, especially the growing SMEs, with one-stop shopping convenience.



本届博览会是东北地区春季规模最大的装备制造业博览会。展出面积3万平方米，参展商580家，展位数量达到了1,200余个。展出重点为数控机床、金属加工、五金工具、塑胶机械、工业自动化控制及汽车零部件相关用品等。装备制造业通过产业链分类展示，为行业用户尤其是发展壮大中的中小装备制造企业提供了一站式集中采购的便捷管道。



4/02-4/04

### DesignBUILD Melbourne 澳洲墨尔本建材五金展

The show was divided into: Project Next Zone, New Products Zone, Industry Trends Zone, Business Discussion Zone, etc. The show was not just an exhibition but also a place for buyers to grab the pulse of the market and trend.



建材五金展的展馆里有分Project Next、新产品发明专区、产业动向研讨会、厂商洽谈区、工具实操展示、市场趋势研讨会等区域,展览分区明显,让此展除了展览以外,更能让买主有许多了解市场及产业趋势的机会,相当有特色。

### 4/08-4/10 Fastener Fair Hannover 德国汉诺威螺丝展

Fastener Fair Hannover 2014 held in Hall 22 was concurrently held with Hannover Messe, which covered 19 exhibition halls in total. The venue gathered several equipment manufacturers and distributors to showcase world-renowned fasteners and other products of high technical level, demonstrating the technical and market trends of related industries.



汉诺威螺丝展与2014汉诺威工业博览会同时举行,2014汉诺威工业博览会复盖了19个展厅。而扣件展在22号展馆展示。展馆内聚集了国际著名的扣件产品,设备制造商和批发商,各种最新的产品,类别繁多,科技含量高,代表了相关行业的技术走向和流行趋势。

### 4/07-4/11 Wire Düsseldorf 德国杜赛道夫线材展(专业螺丝机械馆)

The fair is held every two years. The 5-day event attracted a total of 72,000 visitors from 104 nations, as well as over 2,500 exhibitors. Exhibitors were mainly from Germany, UK,



Italy, USA, India, Turkey, Spain, Sweden, Switzerland, S. Korea, Netherlands, France, Austria, Belgium, and Taiwan. Fastener Technology zone was located at Hall 15, where more than 130 fastener machinery, inspection equipment, and mold companies assembled, including Taiwanese companies like Chun Zu, San Shing, Jern Yao, and Chien Tsai, as well as other international companies like Nakashimada, Nedschroef, Sala Punzonias Asia, National Machinery, SACMA, Sakamura, and Hyodong.

此展会每二年一次,五天展期合计共吸引超过72,000人,共104国的参观者到场参观。厂商方面,本次展会有超过2,500家的企业参展。展商主要来自德国、英国、义大利、美国、印度、西班牙、瑞典、瑞士、南韩、荷兰、法国、奥地利、比利时、台湾。紧固件技术展区位于15号馆,该馆汇聚了130余家紧固件机械、检测设备、模具等参展企业,台湾知名企业如春日、三星、正曜、键财等大厂都名列其中,其余国际大厂包括中岛田、内德史罗夫、SALA模具、国民机器、萨克玛、阪村、孝东等也一同共襄盛举。

**MAY**  
**五月**

### 5/14-5/16 Fastener Fair Russia

#### 俄罗斯莫斯科螺丝展

The exhibition, co-located with Intertunnel, TransCon, and Expottraffic, took place at Hall 69 of All Russian Exhibition Centre (VVC) near the suburb of Moscow city. Fastener Fair Russia was at the 2nd floor. Compared to other large hardware exhibitions, though the scale of Fastener Fair Russia was rather small, it also offered a remarkable chance for interaction within the industry. Well-known companies like Sacma, Ambrovit, Bossard, Böllhoff and MMK-Metiz, etc., came to exhibit.



此次展览位于莫斯科市郊的国民展览中心(VVC)69号馆,并与隧道用品展(Intertunnel)、交通用品展(TransCon & Expottraffic)分层展出。螺丝展位于2楼,比起其他五金综合大展,其规模虽小,但也提供业界专业人士一次难得的交流机会。展场上也可看到许多知名大厂参与其中,例如Sacma、Ambrovit、Bossard、Böllhoff和MMK-Metiz等。

### 6/19-6/21 Fastener Expo Shanghai

#### 中国上海紧固件暨汽车紧固件专业

Products in focus this time were more specific than last year and included fasteners, wire, rods, forming & forging technology, threading machines, inspection equipment, molds & dies, stamping parts, and machining parts. The exhibition with potential business opportunities attracted 656 exhibitors from China, Germany, India, Israel, Japan, South Korea, Taiwan, and USA.



紧固件、线材、棒材、成型锻造、搓牙机及检测设备、工模具、冲压件及车床件皆为此展的聚焦展品,展出项目比起往年越趋具体明确。承袭主办方的办展实力与商机诱惑力,吸引中国当地以及海外如美国、德国、韩国、日本、台湾、印度、以色列等参展商将近656家公司到场抢攻订单。

### 6/25-6/27 M-Tech Tokyo 日本东京机械要素技术展

The scale of "Manufacturing World 2014 Japan" expanded to 2,100 exhibitors and 80,608 visitors. The exhibitors of "M-Tech Tokyo", one of the shows of "Manufacturing World", accounted for 1,430 companies, most of which were SMEs. That was over half of the total exhibitor count! Those Japanese exhibitors were here to grab a lion's share of domestic and overseas business opportunity.



今年「日本制造世界大展」的规模扩大到2,100家展商与80,608万名参观者,其中的「东京机械要素展」的展商就占了1,430家!(占总展商数的一半以上,多数是中小企业)抢占国内与海外发展的商机。参展家数多,且机械要素项目众多,展商应尽快报名,选择最佳位置。

AUG.  
八月

8/28-8/30

## Expo Nacional Ferretera 墨西哥瓜达拉哈拉建材五金展

Its excellent location on the front gate of inner Latin American countries as well as the

proximity to the U.S. have made the expo the 3rd largest in the world and the top hardware show in emerging markets. The total area of the expo this time



reached 54,000 sq. meters and exhibits included mechanical hardware (various hardware tools, hardware products, and hardware materials); construction engineering (building hardware tools & products, building materials, valves, faucets, locks, kitchenware, and other building machines; Others (wire & facilities, electronic units, household appliance, automotive tools & accessories, DIY technology and products.

毗邻美国的瓜达拉哈拉的五金展成功站稳世界第三大、新兴市场第一大的国际五金展地位。此届于瓜达拉哈拉国际展览中心的54,000平方米展区内,展出项目有机械五金类包含各类五金工具、五金制品及五金材料等;建筑工程类包含建筑五金工具及制品、建筑材料、阀门、龙头、锁具、厨房等建材机械设备;其他如线缆及装置、电子元器件、家用电器、汽车工具及配件、DIY技术及产品等。

SEP.  
九月

## 9/16-9/19 Korea Metal Week 韩国金属周 (扣件区)

Korea Metal Week has been the leading fair for metal processing since it was first launched in 1989. Business visitors were mostly importers, exporters, and research

institutes of automotive, electronics, and shipbuilding industries, who came to view the latest technology, products, and market trends and purchase the most competitive critical components. There were 7 thematic areas arranged this year, including the 15th Fastener & Wire, the 15th Tube & Pipe, the 14th Press & Forging, the 10th Die Casting & Foundry, the 8th Automobile & Machine Parts, the 2nd Metal Surface Treatment & Plating, and the 1st 3D Printing.

从1989年开办以来已经发展成为南韩资深金属展及指标性展会。商洽人士多为汽车、电子、造船等周边产业进出口商、制造商及研究单位,莅临观摩最新技术、产品、趋势,并进一步采购最具竞争性的关键零部件。共有7大主题展区:包含第15届扣件与线材区、第15届管材区、第14届冷热压铸及锻造区、第10届模具制造与铸造区、第8届汽车和机械配件区、第2届金属表面处理区,以及今年首度登场的3D列印技术展区。



9/18-9/20

## China International Hardware Show 中国上海科隆五金展

The show demonstrated a record growth in the exhibition area, exhibitors, stand booking, and visitors. The organizer estimated that the number of visitors in 2014 was expected to grow nearly 20% to 70,000 (incl. 4,400 oversea visitors from 90 countries and regions). Up to 90% of exhibitors were Tier 1 manufacturers, thus making it the most professional show among other similar ones.

此届在展出面积、参加企业数、摊位数及海内外观众皆有突破性成长,主办方预估2014年观众人数可望有近20%的成长(70,000多名),其中包含4,400名来自90个国家和地区的海外观众。一线制造商比重高达90%,做为同类型展览会专业性不容质疑。



## 9/24-9/26 M-Tech Osaka 日本大阪机械要素技术展

The number of exhibitors grew 14% to 980. The total number of visitors during the 3-day event is even expected to reach 43,000. Exhibitors brought the latest and most advanced products, technology, and solutions, for example, metal processing technology, fasteners, springs, bearings, pipes & tubes, CAD/CAM/CAE, 3D printing, and supply chain management solutions.

今年展商数也再攀升14%达到980家,三天展期参观者可望达到43,000的参观人次。参展商带来最先进的尖端制造产品、技术和解决方案,例如金属加工技术、螺丝、弹簧、轴承、管件、CAD/CAM/CAE、3D印表机和供应链管理解决方案。



9/24-9/27

## The 6th All China- International Wire & Cable Industry Trade Fair 中国上海国际线缆及线材展 (杜赛道夫主办)

The fair climbed to another peak again in terms of its show area, number of exhibitors, and visiting delegations. Over 1,400 exhibitors from China, Germany, Italy, Austria, France, North America, Spain, South Korea, Japan, and Taiwan participated and showcased their newest manufacturing technology, solutions, and products. 本届展会无论在展览面积、展商数量、参观团的数量和规模上皆创历届之最,汇聚来自中国、德国、意大利、奥地利、法国、北美、西班牙、韩国、日本、台湾等多个国家与地区展团的1,400余家展商,集中展示国内外先进的生产技术、工艺和产品。



Exhibition  
展后报导



61

